



FINO JETSTEAM II

52071

Dampfstrahlgerät
Steam Cleaner
Appareil à jet de vapeur
Vaporizadora
Vaporizzatrice
Stoomstraalapparaat
Parní čistička
Ångstråleapparat
Parownica
Gőzsugár Készülék



FINO • der feine Unterschied • the fine difference • la fine différence • la fina diferencia • la fine differenza

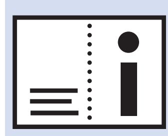
Gebrauchsinformation • User Information • Mode d’emploi
Información sobre el uso • Informazioni d’uso
Gebruiksaanwijzing • Instrukcja stosowania

INHALTSVERZEICHNIS

1. Anwendungsbereiche

Dampfstrahlgerät mit leistungsstarkem und konstantem Dampf zum Reinigen und Entfetten aller im Labor anfallenden Objekte wie z. B. Modelle, Metallgerüste, Stümpfe und Instrumente.

2. Sicherheitshinweise



Vor Inbetriebnahme unbedingt Gebrauchsanweisung aufmerksam durchlesen und griffbereit aufbewahren.



Dieses Symbol kennzeichnet Sicherheitshinweise, deren Nichtbeachtung Gefahren für das Gerät und dessen Funktion hervorrufen kann.



Dieses Symbol kennzeichnet Sicherheitshinweise, deren Nichtbeachtung Gefährdungen für Personen hervorrufen kann.

⚠ **Achtung! Bei Nichtbeachtung dieser Gefahrenhinweise besteht Gefahr von schweren Verbrennungen und anderen schweren Verletzungen für den Bediener sowie für Personen, die sich in der Nähe befinden! Sicherstellen, dass keine Kinder in die Reichweite des Gerätes kommen.**

Das Gerät ist vor jedem Gebrauch auf Betriebssicherheit zu prüfen.
Dazu gehört insbesondere die Überprüfung
- des Netzanschlusskabels auf Quetschungen, Rissbildung oder Alterung,
- der Wasserablassschraube am Geräteboden auf Dichtigkeit,
- des Wassereinfüllstutzens auf Unversehrtheit und festen Sitz,
- der Dampfpistole sowie des Abdampfschalters auf Beschädigungen der Isolierung,
- des Dampfschlauchs auf Quetschungen, Einschnitte oder andere Beschädigungen,
- des allgemeinen äußeren Zustandes.

Bei der Feststellung von Schäden Gerät außer Betrieb nehmen und sicherstellen, dass das Gerät nicht wieder in Betrieb genommen werden kann. Gerät von einem autorisierten Fachmann oder der FINO GmbH instand setzen lassen.

Vor Einschalten immer sicherstellen, dass der Wassereinfüllstutzen fest verschlossen ist. Wassereinfüllstutzen oder Wasserablaufschraube am Geräteboden nicht öffnen, wenn die Druckanzeige nicht auf Null steht. Keine chemischen oder sonstige Zusätze in das Gerät einfüllen. Nur destilliertes Wasser verwenden. Unter Spannung stehende Geräte bzw. Bereiche nicht reinigen. Lüftungsschlitze des Gerätes nicht bedecken. Dampfpistole nicht auf Personen oder Tiere richten. Das Gerät kann sich nach längerem Gebrauch erwärmen – Verbrennungsgefahr. Bei betriebsbereitem Gerät die Düse der Dampfpistole nicht berühren. Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen bedienen. Die Dampfpistole immer in die dafür vorgesehene Halterung ablegen. Wartungsarbeiten oder Reparaturen dürfen nur von einer ausgebildeten Fachperson oder einem autorisierten Händler durchgeführt werden.

Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung oder nicht sachgemäßer Handhabung ergeben, übernimmt die FINO GmbH keine Haftung.

3. Inbetriebnahme

3.1 Vor der Inbetriebnahme

Nach dem Auspacken das Gerät sofort auf Transportschäden kontrollieren. Etwaige Transportschäden sofort reklamieren.
Das Gerät auf vorschriftsmäßigen Zustand prüfen. Insbesondere die Netzanschlussleitung auf Beschädigungen wie z.B. Quetschungen, Rissbildung oder Alterung prüfen! **Bei beschädigter Netzanschlussleitung das Gerät nicht in Betrieb nehmen!** Beschädigte Netzanschlussleitungen vom technischen Kundendienst oder einer Elektrofachkraft durch eine gleichwertige oder höherwertige Netzanschlussleitung ersetzen lassen.

Nennspannung des Gerätes vor Netzanschluss prüfen. Die auf dem Typenschild angegebene Spannung muss mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmen. Den Netzanschlussstecker in eine geerdete Schutzkontaktdose stecken. Das Gerät über einen Fehlerstromschutzschalter (FI) anschließen.

3.2 Standort

Achtung Brandgefahr!

Gerät an einem trockenen und ebenen Ort aufstellen. Gerät nicht in einen Schrank einbauen. Lüftungsschlitze des Gerätes nicht bedecken. Gerät ausschließlich innerhalb von geschlossenen Räumen betreiben, die keinen Umwelteinflüssen ausgesetzt sind.

4. Handhabung

4.1 Wassertank befüllen

Wassereinfüllstutzen nicht öffnen, wenn das Gerät in Betrieb ist oder die Druckanzeige nicht auf Null steht. Vor jeder Inbetriebnahme sicherstellen, dass der Wassereinfüllstutzen fest verschlossen ist. Keine chemischen oder sonstige Zusätze in das Gerät einfüllen. **Nur destilliertes Wasser verwenden.** Befüllflasche zum Befüllen des Gerätes verwenden, um ein Überfüllen des Wassertanks oder das Verschütten von Wasser zu vermeiden.

Wassereinfüllstutzen öffnen und Befüllflasche aufsetzen. Durch das Gewicht des Wassers öffnet sich die Befüllflasche und das Wasser läuft in den Wassertank des Dampfstrahlgerätes. Nach dem Befüllen Befüllflasche abnehmen, Wassertank fest verschließen.

Wasseralarm

Bei zu niedrigem Wasserstand leuchtet die rote Kontrolllampe auf. Arbeit sofort einstellen. Das Gerät ausschalten und warten, bis sich der Druck im Inneren des Gerätes abgebaut hat (Druckanzeige beachten). Nachdem der Druck auf 0 gesunken ist, Wassereinfüllstutzen vorsichtig und langsam Stück für Stück öffnen, bis der Dampf komplett ausgetreten ist. Vor der erneuten Befüllung Kessel abkühlen lassen, um Temperaturschock oder Bruch zu vermeiden.

Wassertank auffüllen wie unter 4.1 beschrieben. Gerät wieder einschalten.

4.2 Bedienung

Dampfpistole nicht auf Personen oder Tiere richten. Das Gerät kann sich nach längerem Gebrauch erwärmen – Verbrennungsgefahr. Bei betriebsbereitem Gerät die Düse der Dampfpistole nicht berühren. Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen bedienen. Die Dampfpistole immer in die dafür vorgesehene Halterung ablegen.



Sicherstellen, dass sich ausreichend Wasser im Wassertank des Gerätes befindet.

Netzanschlussleitung nicht durch z. B. Überfahren, Zerren oder Quetschen beschädigen. Netzanschlussleitung immer am Stecker aus der Steckdose ziehen, nicht an der Anschlussleitung ziehen. Stecker und Kupplungen von Netzanschlussleitungen vor Spritzwasser schützen.

Das Gerät mit dem Netzstecker anschließen (siehe 3.1). Gerät am Hauptschalter einschalten. Die grüne Kontrollleuchte leuchtet und das Gerät heizt. Der Zeiger der Druckanzeige bewegt sich langsam nach oben in den blauen Bereich. Nach ca. 20 Minuten erlischt die grüne Kontrollleuchte. Das Gerät ist betriebsbereit.

Dampfpistole aus der Halterung in die Hand nehmen und in ein Waschbecken halten.

Bei der ersten Betätigung des Dampfschalters oder nach längerer Nichtbenutzung kann Wasser aus der Dampfpistole austreten (Wasserdampf im Dampfschlauch kühlt ab und kondensiert).

Mit Hilfe des Dampfdruckreglers den gewünschten Dampfdruck einstellen. Bei aufgeheiztem Gerät kann ohne Unterbrechung abgedampft werden. Nach Gebrauch Dampfpistole wieder in die Halterung zurücklegen. Gerät nach Gebrauch abschalten, um Energie zu sparen.

5. Wartung und Pflege

Kessel regelmäßig über Ablassschraube am Kesselboden entleeren, um Wasser mit Kalkrückständen und eventuellen Unreinheiten abfließen zu lassen. Gerät nach Gebrauch mit einem trockenen Tuch reinigen.

5.1 Entkalken



Das Gerät je nach Gebrauch, jedoch spätestens nach 3 Monaten, reinigen, z. B. mit FINO KALK-EX Entkalkungsmittel.

Wassertank des kalten Geräts zu 75 % mit Wasser füllen, 50 ml Entkalker zugeben. Das Gerät 15 Minuten aufheizen lassen. Gerät ausschalten und ca. 1 Minute mit der Dampfpistole abdampfen. Gerät vollständig abkühlen lassen, bis der Wassertank völlig drucklos ist. Wassereinfüllstutzen langsam öffnen und abnehmen. Ablassschraube an der Unterseite lösen und Behälter vollständig entleeren. Gerät ca. 2 bis 3 Minuten mit Frischwasser spülen.
Ablassschraube an der Unterseite festschrauben und Gerät mit Wasser füllen (s. 4.1). Wassertank fest verschließen, Gerät ist betriebsbereit.

5.2 Austausch der Gerätesicherung

Lässt sich das Gerät nicht einschalten, kann die Gerätesicherung durchgebrannt sein. Gerätestecker aus der Steckdose ziehen. Sicherungshalter direkt an der Netzstecker-Kupplung mit einem passenden Schraubendreher herausschrauben. Defekte Gerätesicherung durch eine neue Sicherung, Typ 250 V/ 10 A F, ersetzen. Sicherungshalter wieder einschrauben. Tritt das Problem weiterhin auf, an den technischen Kundendienst wenden.

6. Lagerung

Gerät entleeren. Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort lagern.

7. Technische Daten

Außenmaße:	25,5 x 38,0 x 28,0 cm
Schlauchlänge:	80 cm
Anschlusswert:	220-240 V, 50/60 Hz (115 V auf Nachfrage)
Leistung:	1400 Watt
Tankinhalt:	3 Liter
Arbeitsdruck:	4,5 bar
Gewicht:	10,0 kg
Max. Temperatur des Tanks:	150 °C

8. Lieferformen

FINO JETSTEAM II Dampfstrahlgerät komplett mit Befüllflasche und 8 mm Gabelschlüssel zum Austausch der Dampfdüse.

Zubehör
FINO KALK-EX Art.Nr. 46093

9. Gewährleistung

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen beruhen auf unseren eigenen Erfahrungen und Versuchen und stellen lediglich Richtwerte dar. Es obliegt der Sachkenntnis des Anwenders, die von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für die beabsichtigten Verfahren und Zwecke zu prüfen. Unsere Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Weiterentwicklung. Wir behalten uns deshalb Änderungen in Konstruktion und Zusammensetzung vor. Selbstverständlich gewährleisten wir die einwandfreie Qualität unserer Produkte.

10. Problemerkennung und -behandlung

1. Das Gerät hat keinerlei Funktion.
- Prüfen, ob der Stecker ordnungsgemäß in der Steckdose steckt.
- Prüfen, ob die Sicherung in der Hausinstallation ausgelöst hat.
- Gerätesicherung überprüfen.

2. Es tritt nur wenig Dampf aus, das Gerät benötigt sehr lange für den Aufheizvorgang.
- Das Gerät ist verkalkt. Gerät entkalken (s. 5.1).

3. Dampf entweicht aus dem Verschlussdeckel.
- Der Deckel ist nicht richtig aufgeschraubt. Sorgfältig zuschrauben.
- Die innere Dichtung ist defekt. Dichtung ersetzen.

11. Entsorgung gemäß EG Richtlinien 2002/96/EG



Dieses Gerät darf nicht im Hausmüll entsorgt werden! Entsorgung ausschließlich durch zertifizierte Fachunternehmen.

Registrierungsnummer Deutschland 3092617

Wichtig!
Die FINO GmbH hat die vorliegende Anleitung in der Absicht entwickelt, den Benutzer beim Gebrauch der Geräte zu unterstützen und die Inbetriebnahme und den Gebrauch des Gerätes zu erleichtern. Für Schäden, die auf unsachgemäße Verwendung zurückzuführen sind oder Veränderungen des Gerätes selbst, trägt die FINO GmbH keine Verantwortung. Eine Zweckentfremdung des Gerätes führt zum Verlust der Garantie.
Die FINO GmbH entwickelt entsprechend ihrer Politik die Produkte ständig weiter. Die FINO GmbH behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen oder Verbesserungen an den in dieser Dokumentation beschriebenen Produkten oder des Dokuments selbst vorzunehmen. Die FINO GmbH übernimmt keine Gewährleistung für die Vollständigkeit oder Richtigkeit des Inhalts dieses Dokuments.

FINO GmbH
Mangelsfeld 18
D-97708 Bad Bocklet
Tel +49 - 97 08 - 90 94 20
Fax +49 - 97 08 - 90 94 21
info@fino.com · www.fino.com